

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 1 септември 2006 година

за изменение на Решения 94/360/ЕО и 2001/812/ЕО относно ветеринарните проверки на продукти от трети страни

(нотифицирано под № С (2006) 3868)

(Текст от значение за ЕИП)

(2006/590/ ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. относно определяне на принципите, управляващи организацията на ветеринарните проверки на продукти, влизащи в Общността от трети страни¹, и по-специално член 10, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Решение 94/360/ЕО на Комисията от 20 май 1994 г. относно намаляването на извършваните физически проверки на пратки с определени продукти, които следва да бъдат внесени в Общността от трети страни, по смисъла на Директива 90/675/ЕИО² на Съвета има изисквания граничните инспекционни ветеринарни пунктове да поддържат регистрация със записи от проверките на определени продукти, внасяни в Общността.

(2) С Решение 2004/292/ЕО на Комисията от 30 март 2004г. за въвеждане на системата TRACES беше въведена Интегрираната компютъризирана ветеринарна система (TRACES). С това Решение беше изменено Решение 92/486/ЕИО³ относно записи на данни от всякакъв внос на животни и животински продукти от трети страни и създаване на общи ветеринарни входящи документи на граничните инспекционни ветеринарни пунктове. От официалните ветеринарни длъжностни лица и техните екипи вече не се изисква да водят регистри или записи за такъв внос. Решение 94/360/ЕО следва да бъде изменено, за да се избегне дублиране на работата във връзка със записите на определени данни на граничните инспекционни ветеринарни пунктове.

¹ ОВ L 24, 30.1.1998 г. стр. 9. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 165, 30.4. 2004 г. стр.1 ; коригирана версия от ОВ L 191, 28.5. 2004 г. стр. 1).

² ОВ L 158, 25.6.1994 г. стр. 41. Решение, последно изменено с Решение 237/2002 (ОВ L 80, 23.3. 2002г. стр. 40).

³ ОВ L 94, 31.3.2004 г. стр. 63. Решение, последно изменено с Решение 2005/515/ЕО (ОВ L 187, 19.7. 2005г. стр. 29).

(3) Решение 2002/309/ЕО на Съвета, Евратом, от 4 април 2002 г. относно сключването на седем споразумения с Швейцарската конфедерация⁴ одобрява, между другото, Споразумение за търговия със земеделски продукти. Честотата на проверките на определени животински продукти на граничните инспекционни ветеринарни пунктове са отбелязани в допълнение 10 на приложение 11 към това споразумение. Приложение II към Решение 94/360/ЕО следва да бъде актуализирано, за да направи посочване към тези разпоредби.

(4) Решение 2002/979/ЕО на Съвета от 18 ноември 2002 г. относно подписването и временното прилагане на определени разпоредби от Споразумение, с което се изгражда асоциация между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна,⁵ одобрява това споразумение за асоциация. Честотата на проверките на определени животински продукти на граничните инспекционни ветеринарни пунктове са отбелязани в разпоредбите на това споразумение за асоциация. приложение II към Решение 94/360/ЕО следва да бъде актуализирано, за да направи посочване към тези разпоредби.

(5) Решение 2001/812/ЕО на Комисията от 21 ноември 2001г. приемащо изискванията за одобрение на граничните инспекционни ветеринарни пунктове, които носят отговорността за ветеринарните проверки на продукти, внасяни в Общността от трети страни⁶, предвижда оперативните дейности на граничните инспекционни ветеринарни пунктове в съответствие с Директива 97/78/ЕО.

(6) Същевременно, необходимо е да има някои изменения на текста на Решение 2001/812/ЕО в светлината на опитите да се улесни търговията с определени животински странични продукти, за да се позволи по-голяма гъвкавост при работа с продукти, попадащи в приложното поле на Регламент (ЕО) №1774/2002 на Европейския парламент и Съвета от 3 октомври 2002 г., приемащ здравните правила по отношение на животински странични продукти, които не са предназначени за консумация от човека⁷.

(7) Пратки с определени малки обеми, съдържащи бързо разваляща се кръв и кръвни продукти от животински произход, предназначени за техническа и фармацевтична употреба, които се транспортират дълбоко замразени или охладени в малки херметически запечатани контейнери във външни условия и при външни температури, следва да бъдат обработвани и проверявани на граничните инспекционни ветеринарни пунктове със съоръженията, одобрени за обработка единствено на пратки, транспортирани при външни температури.

(8) Понастоящем съществува изискване да има допълнителни съоръжения на един граничен инспекционен ветеринарен пункт, ако количеството на пратките нарасне над цифрата от 500 пратки годишно, но тази цифра не е базирана на риск и този абсолютно изолиран аргумент следва да бъде заменен от по-подходяща система, основана на оценка на риска, дадена от компетентния орган на засегнатата държава-

⁴ ОВ L 114, 30.4.2002 г. стр. 1

⁵ ОВ L 352, 30.12.2002 г. стр. 1.

⁶ ОВ L 306, 23.11.2001г. стр. 28.

⁷ ОВ L 273, 10.10.2002 г. стр. 1. Регламент, последно изменен от Регламент (ЕО) №208/2006 на Комисията (ОВ L 36, 8.2. 2006 г. стр. 25).

членка, свързан с обработката на категории от продукта в същото съоръжение, където една или друга категория на продукта фактически се обработва само физически и се проверява на нерегулярна база.

(9) Въпреки това, количеството от 500 пратки на продукти годишно следва да бъде взето като указателна цифра, над която да има изискване за допълнителни съоръжения на граничните инспекционни ветеринарни пунктове, освен ако една обективна оценка, направена от компетентния орган, на различните видове продукти, които се обработват на едно и също място, не сочи, че допълнителните съоръжения не са оправдани на основание на възможно кръстосано заразяване или риск за здравето.

(10) Комисията следва да бъде нотифицирана относно оценката на риска и оправдателното основание за действие, предприети от компетентния орган във всеки един от граничните инспекционни ветеринарни пунктове.

(11) Като взе предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

РЕШИ:

Член 1

Решение 94/360/ЕО се изменя, както следва:

1. Член 3 се изменя, както следва:

а) параграфи 1 и 2 се заличават;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„Комисията следва да прави преглед, в съответствие с процедурата, посочена в член 28 на Директива 97/78/ЕО на честотата, определена в приложения I и II към това решение, по искане на държава-членка или по своя собствена инициатива, отчитайки критериите, заложи в член 10 от Директива 97/78/ЕО, както и отчитайки принципа на районирането и другите ветеринарни принципи в Общността.”

2. Приложение II се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

3. Приложение III се заличава.

Член 2

Решение 2001/812/ЕО се изменя, както следва.

1. В член 3, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Чрез дерогация от параграф 3, дълбоко замразена сперма и ембриони, странични или кръвни продукти с животински произход, транспортирани за използване с технически цели, включително и във фармацевтичната промишленост, при условие че тези пратки се транспортират при външни температури в запечатани, саморегулиращи се откъм температури опаковки или контейнери, могат да бъдат инспектирани на граничните инспекционни ветеринарни пунктове със съоръженията, изброени в списък и одобрени единствено за обработка на пакетирани продукти, които се транспортират при външна температура. ”

2. В член 4, параграф 5 се заменя със следното:

„5. Чрез дерогация от параграф 4, базирано на оценка на риска от компетентния орган, граничните инспекционни ветеринарни пунктове с ограничени пропускателни възможности на пратки от една определена категория, или на продукти за консумация от човека или на продукти, които не са предназначени за човешка консумация, могат да използват същите съоръжения, предвидени за разтоварване, инспекция и съхранение за всички продукти, за които поста има одобрение, при условие че за пратките се прилага принципа за разделение по време, както и че бъде предприето, при нужда, подходящо почистване и дезинфекция на съоръженията между обработката и проверките на пратките. Комисията следва да бъде нотифицирана за такава дерогация, както и за основната оценка на риска. ”

3. В уводната фраза на раздел 4 на приложението, думите: „Необходимо е да се води следната регистрация» се заменят с думите:

„На граничния инспекционен ветеринарен пункт е необходимо е да се води следната алтернативна регистрация в електронен вид или на хартия, там където данните не са вписани в системата TRACES.”

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 1 септември 2006 година.

За Комисията
Markos KYPRIANOU
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК С НАИМЕНОВАНИЯ НА ТРЕТИ СТРАНИ И ЧЕСТОТА НА ИЗВЪРШВАНИТЕ ФИЗИЧЕСКИ ПРОВЕРКИ

1. Нова Зеландия

В случая с Нова Зеландия, честотата на физическите проверки следва да бъде тази, която е предвидена в Споразумението, одобрено с Решение 97/132/ЕО на Съвета от 17 декември 1996г. относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма за временното прилагане на Споразумението между Европейската общност и Нова Зеландия относно санитарни мерки, приложими за търговията с живи животни и животински продукти.⁸

2. Канада

В случая с Канада, честотата на физическите проверки следва да бъде тази, която е предвидена в приложение VIII към Споразумението, което е одобрено с Решение 1999/20011/ЕО на Съвета от 14 декември 1998г. относно сключване на Споразумението между Европейската общност и правителството на Канада за санитарни мерки за защита на ветеринарното и обществено здраве по отношение на търговията с живи животни и животински продукти.⁹

3. Чили

В случая с Чили, честотата на физическите проверки следва да бъде тази, която е предвидена в Споразумението за санитарни и фитосанитарни мерки, приложими за търговията с животни и животински продукти, растения, растителни продукти и други стоки и благосъстояние на животните, определени в приложение IV към Споразумението за асоциация, което беше одобрено с Решение 2002/979/ЕО на Съвета от 18 ноември 2002г. относно подписването и временното прилагане на определени разпоредби на Споразумение, изграждащо асоциация между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна.¹⁰

4. Швейцария

В случая с Швейцария, честотата на физическите проверки следва да бъде тази, която е предвидена в допълнение 10 на приложение 11 относно зоотехническите мерки и тези за здраве на животните, приложими за търговията с животни и животински продукти към Споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация относно търговията със земеделски продукти, одобрено с Решение 2002/309/ЕО на Съвета и на Комисията, Евратом, от 4 април 2002г. във връзка със

⁸ ОВ L 57, 26.2.1997г. стр. 4. Решение последно изменено с Решение 1999/837/ЕО (ОВ L 332, 23.12.1999 г. стр.1).

⁹ ОВ L 71, 18.3.1999 г. стр. 1.

¹⁰ ОВ L 352, 30.12.2002 г. стр. 3.

Споразумението относно научно-техническото сътрудничество, свързано със седемте споразумения с Швейцарската конфедерация.¹¹

¹¹ ОВ L 114, 30.4.2002 г. стр. 1. ”